

Elodie FLACHAIRE
Interprète de Conférence
Français (A), Espagnol (B), Anglais (B)

Rue Liotard 46
1202 Genève
Suisse

Portable : 0041 78 830 62 63
E-mail : eloflach1@hotmail.com



EXPERIENCE PROFESSIONNELLE

Depuis janvier 2010 Responsable suisse
Trad Online Sarl – société professionnelle de traduction & d'interprétation
www.tradonline.ch

Depuis 2004 Interprète de Conférence

QUELQUES REFERENCES...

Interprétation simultanée:

- Interprétation du discours du Président espagnol Monsieur José Luis Rodriguez Zapatero durant le 4^{ème} Congrès mondial contre la peine de mort ES>FR, ONU Genève
- Interprétation du chanteur Juanes durant la Journée Internationale de la Paix ES>FR, ONU Genève
- Centre du commerce international (ITC) EN<>FR
- Union cycliste internationale (UCI) EN<>FR
- Mission suisse EN>FR
- Fédération Internationale des Ligues de Droits de l'Homme (FIDH) EN>FR
- Groupe des ONG pour la Convention des droits de l'enfant EN<>FR
- Association pour la prévention de la torture (APT) EN, ES>FR
- Human Rights Information and Documentation Systems, International EN, ES>FR

Interprétation de liaison:

- Palais de Justice de Genève EN, ES<>FR
- Prison de Champ Dollon EN, ES<>FR
- Mission Permanente de l'Australie EN<>FR
- Manufacture Roger Dubuis EN<>FR

Chuchotage :

- Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge EN>FR
- Union cycliste internationale (UCI) EN<>FR

FORMATION

2004 – 2005 **Maîtrise en Langues Etrangères Appliquées anglais/espagnol (Bac+4)**
Faculté de traduction et d'interprétation de Las Palmas de Gran Canaria, Espagne

2003 – 2004 **Licence en Langues Etrangères Appliquées anglais/espagnol**
The University of Melbourne, Australie

2001 – 2003 **Double DEUG en Economie-Gestion et Langues Etrangères Appliquées + Brevet Universitaire d'italien**
Université Lyon III, France

2001 **Baccalauréat Scientifique avec mention, options: SVT, espagnol, italien**
Lycée Alain Borne, Montélimar, France